



СПЛИТСТОУН

Сверлильная машина для сверления алмазными сверлами

ПАСПОРТ И инструкция по эксплуатации

ВНИМАНИЕ!

Перед использованием сверлильной машины, изучите инструкцию для безопасной и эффективной работы.

Пожалуйста, сохраните данный паспорт и инструкцию и используйте как справочник в будущем.

1. БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Не используйте машину для работ, не рекомендованных инструкцией.

2. Безопасность работы при правильном применении

Следуйте инструкциям при выполнении работ.

Не позволяйте лицам, не изучившим правила выполнения работ пользоваться установкой.

3. Избегайте влажности. Это может стать причиной удара электрическим током.

Не используйте машину в дождь и большой влажности. Не допускайте проникновения в установку масла или жидкости. Сильная влажность является причиной удара и нарушения изоляции электрического мотора.

4. Защита от удара электрическим током.

► **Убедитесь, что источник напряжения подключен через УЗО** (устройство защитного отключения). УЗО можно приобрести при необходимости в специализированном магазине.

► **Подключайте машину к розетке с заземляющим проводом.**

5. Предотвращение возгорания и пожара.

Мотор при работе и при включении-выключении выключателя выбрасывает искры.

Никогда не используйте установку вблизи огнеопасных или взрывоопасных материалов, таких как лак, краска, бензин, и аналогичных. Работа в таких условиях очень опасна.

6. Соблюдайте место работы в чистоте и порядке.

Беспорядок, недостаток освещенности в месте работы приводят к аварии.

7. Не допускайте к месту работы посторонних.

Посторонние, в особенности дети, должны находиться на безопасном расстоянии от места работы.

8. Используйте рекомендованный инструмент и приспособления. Применение не рекомендованных приспособлений и инструмента опасно.

9. Используйте оригинальные запчасти производителя.

Убедитесь, что режущий инструмент и аксессуары установлены правильно.

10. Проверка перед работой.

Никогда не забывайте удалять инструменты, такие как ключ или отвертку используемые для закрепления и проверки.

11. Воздушное охлаждение мотора

Вентилятор предназначен для охлаждения двигателя. Не закрывайте вентилятор посторонними предметами, очищайте его от грязи. Не вставляйте металлические предметы в вентилятор. Это опасно.

12. Спецодежда

Используйте спецодежду для проведения работ. Не носите галстук, длинные рукава, текстильные рукавицы и подобные вещи. Части одежды могут попасть в движущиеся части. Используйте защитную каску, резиновые перчатки и обувь с прорезиненными подошвами.

13. Защитите глаза очками.

Используйте защитные очки в течение работы. Приобретите защитные очки в специализированном магазине. Используйте маску для защиты органов дыхания от пыли.

14. Поддерживайте устойчивое положение.

Неустойчивость при работе опасна. Используйте устойчивое положение ног.

15. Подключайте машину только к сети, с установленным напряжением. Повышенное напряжение в сети увеличит скорость вращения мотора и может привести к выходу его из строя.
16. ► **Не перегружайте машину.** Не используйте машину и приспособления для целей непригодных для них.
17. Не перемещайте подключенную машину. Это может привести к случайному включению машины.
18. Держите руки вдали от всех режущих и движущихся частей.
19. Остановите работу, если обнаружите ненормальное состояние. Проверьте и устраните неисправность.
20. Отключите машину от сети, если ее не используете. Отключайте машину при каждой смене инструмента, чистке и проверке. Перед отключением от сети, убедитесь, что выключатель находится в положении Off.
21. Не повреждайте сетевой провод. Не используйте провод для перемещения машины или для отключения вилки из розетки. Это может привести к обрыву или короткому замыканию. Держите провод вдали от режущих частей и источников тепла. Если провод поврежден, остановите работу и устраните повреждение или замените провод.
22. Переносите машину осторожно.
Не ударяйте и не роняйте машину. Это приведет к деформации и трещинам корпуса и выходу из строя изделия.
23. Следите за чистотой режущей кромки инструмента.
24. Обслуживайте установку бережно. Держите ее в чистоте. Выключатель и мотор очищайте от пыли и грязи. Не допускайте попадания на провод масла и смазочных веществ во избежание повреждений.
25. Периодически проверяйте машину для безопасного и эффективного использования.
26. Проверяйте и ремонтируйте оборудование только в авторизованном сервис-центре.
Свяжитесь с продавцом
27. Храните неиспользуемую машину бережно.
Если машина не используется, храните ее сухом месте. Избегайте влаги, грязи или влажного места под навесом. Хранение в таком состоянии нарушает изоляцию и может привести к удару электрическим током.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Сверлильные машины имеет технические характеристики, указанные в Таблице 1.

Таблица 1

Модель	Z1Z-254A	Z1Z-305S	Z1Z-200
Напряжение (V)	230	230	200
Номинальный ток (A)	15.5	15.5	15.5
Номинальная мощность(W)	3500	3500	2800
Выходная мощность (W)	2200	2200	2200
Частота тока (Гц)	50	50	50
Частота вращения (об./мин.)	600/280	710/440/230	450
Диаметр сверла (мм)	63-254	55-305	55-200
Вес (кг)	31	31.8	20.0
Тип хвостовика	1-1/4"UNC и другие типы		
Момент вращения (N.M)	60-65	60-65	50-60

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ

Обязательная комплектация сверлильной машины:

- Сверлильная машина ZIZ-254A (Bosun) 1 шт.
- Комплект крепления сверлильной машины 1 шт.
- Руководство по эксплуатации сверлильной машины 1 шт.
- Набор шестигранников 1 к-т.
- Рукоятка 1 шт.
- Стопорный штырь Ø6 мм 1 шт.
- Шланг 1 шт.



ВНИМАНИЕ! Алмазные сверла в комплектности поставки сверлильной машины **не входят** и заказываются отдельно с учетом особенностей выполняемой работы.

Изделие не содержит драгоценных металлов и сплавов

4. УСТРОЙСТВО СВЕРЛИЛЬНОЙ МАШИНЫ.

Сверлильная машина состоит из мотора с редуктором, корпуса, стойки и основания. Сверление можно производить после установки алмазного сверла (включая переходник, корпус сверла) и затяжки резьбового соединения на шпинделе мотор редуктора. Машина должна быть зафиксирована с помощью анкера. С помощью установки можно просверлить горизонтальные и вертикальные отверстия.

5. ПРАВИЛА ПРИ РАБОТЕ СО СВЕРЛИЛЬНОЙ МАШИНОЙ.

1. ПРОВЕДИТЕ ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ИСКЛЮЧЕНИЯ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

Убедитесь, что источник питания подключен через УЗО. Если это не так используйте УЗО. УЗО можно приобрести в специализированных магазинах. Для безопасности используйте спецодежду

(резиновые перчатки и ботинки) в течение всей работы с установкой.

► **Подключайте машину к розетке с заземляющим проводом**

2. ПРЕДОТВРАЩАЙТЕ ПОПАДАНИЕ ВОДЫ НА ДВИГАТЕЛЬ

Попадание воды на двигатель и изоляцию может стать причиной выхода из строя, возгорания или поражения током.

► **Если на двигатель сверлильной машины попала вода ее нельзя включать до полного удаления влаги.**

3. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВОДА ПОСТУПАЕТ В ЗОНУ СВЕРЛЕНИЯ

Для исключения перегрева сверла и увеличения срока службы, подавайте подду зону сверления в течение работы. Не используйте повторно отработанную воду.

4. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ИСПОЛЬЗУЕТЕ АЛМАЗНОЕ СВЕРЛО

Эта установка разработана специально для использования алмазных сверл. Не используйте другой режущий инструмент.

5. НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ ЧЕРЕЗМЕРНОЕ УСИЛИЕ

► **Чрезмерное усилие при подаче сверла приводит к перегреву мотора и выходу его из строя, уменьшает скорость резки и срок службы мотора и инструмента.**

6. РЕГУЛИРОВКА ЗАЗОРА

Перед работой отрегулируйте зазор с помощью регулировочного болта и затяните гайки на корпусе так, чтобы не было зазора между суппортом и стойкой. Производите такую регулировку периодически.

7. ПРИМЕНЕНИЕ СМАЗКИ ДЛЯ ОТКРУЧИВАНИЯ

Используйте смазку для резьбовых соединений сверла и удлинителя для облегчения откручивания после работы.

8. ЗАМЕЧАНИЯ ПРИ СВЕРЛЕНИИ БЕТОНА В ЗДАНИИ

Перед началом работы, проверьте наличие проложенных проводов в стенах, полах, потолке.

9. ЗАМЕЧАНИЯ ПРИ СВЕРЛЕНИИ ПОЛА.

При сверлении сквозного отверстия в полу, керн может выпасть из корпуса сверла и упасть вниз. Поэтому, оградите людей и предметы ниже от такого падения.

10. ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ

После работы капли воды и шлам покрывают корпус машины. Для продления срока службы машины, очищайте ее.

11. РАБОТА НА ВЫСОТЕ

Если вы работаете на высоте, установите машину на безопасном и устойчивом месте.

12. ОБРАБАТЫВАЕМЫЙ МАТЕРИАЛ

При сверлении важно понимать тип материала, который обрабатывается. Материалы, такие как песок, гравий, обычно используются в качестве наполнителя бетона и асфальта. Размер наполнителя и соотношение компонентов в смеси влияет на процесс сверления.

13. КАК ВЫБРАТЬ АЛМАЗНОЕ СВЕРЛО

► Используйте только алмазные трубчатые сверла компании «СПЛИТСТОУН»

Тип алмазного сверла определяется типом обрабатываемого материала. Под материал подбирается металлическая связка алмазного инструмента. Для сверления старого бетона или специального требуется мягкая связка. Для более мягкого материала, таких как, асфальт требуется твердая связка. (При заказе сверла, всегда указывайте тип материала, который требуется сверлить).

14. ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ

Двойная изоляция это конструкция, при которой два различных типа изоляции используются для изоляции рамы машины от проводящих частей. Такая система оборудования называется системой с двойной изоляцией. В моторе с двойной изоляцией, даже если нарушится изоляция, второй вид изоляции предотвратит поражение электрическим током.

6 .НАЗНАЧЕНИЕ

Сверление отверстий при строительстве дорог, дамб, тоннелей и мостов.

Для взятия проб покрытия.

Сверление отверстий для установки столбов, опор заборов и ограждений

Сверление железобетона для прокладки коммуникаций (труб водо- и газоснабжения, для кондиционирования и вентиляции, прокладки телефонных и электрических систем).

7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед включением машины убедитесь, что

1. Напряжение сети соответствует установленному напряжению для машины.
2. Проверьте, что выключатель находится в положение OFF.

Если подключите, машину к сети с выключателем в положении ON мотор внезапно включится, что может привести к аварии.

8. ПОРЯДОК РАБОТЫ:

Установка сверлильной машины

Для начала установите основание, затем стойку с мотором на основании.

1. Просверлите, используя ударную дрель или перфоратор, отверстие для анкерного болта диаметром 17,5-18,0мм глубиной 65мм на расстоянии 285 мм от центра предполагаемого отверстия.
2. Удалите шлам из отверстия с помощью пылесоса.
3. Установите анкер в отверстие.
4. Закрепите болт в анкерном отверстии

5. Анкер соедините с основанием с помощью специальной квадратной шайбы. Произведите горизонтальную и вертикальную регулировки с помощью болтов в четырех углах основания.
6. Установите и закрепите сверло на конце вала.
7. Соедините шлангом источник воды и краник на корпусе сверлильной машины, поверните краник, будьте готовы к подаче воды на сверло.
8. Медленно подайте режущую кромку на рабочую поверхность, начинайте сверлить с легким нажимом. Время от времени отводите сверло из отверстия для того, чтобы вода могла удалить пыль из отверстия.

► Не прилагайте усилие при сверлении.

9. Когда сверление будет закончено, медленно удалите вращающееся сверло из отверстия на три четверти, выключите выключатель и остановите подачу воды затем полностью выньте сверло из отверстия.

10. Очистите отверстие после остановки машины. Работа завершена.

11. Скорость мотора может меняться только после полной остановки двигателя.

12. По окончании работы тщательно очистите сверлильную машину от остатков воды и пыли, насухо вытрите корпус и просушите приводной двигатель сжатым воздухом.

13. Не прилагайте усилия к установке с целью извлечения режущего инструмента при его заклинивании.

В случае заклинивания режущего инструмента во время сверления и отключения при этом УЗО, **не включайте установку**, отсоедините от сети и от подачи воды. Отсоедините установку от режущего инструмента с помощью ключа и извлеките рабочий инструмент из отверстия. **В случае износа инструмента замените его.**

9. ОПРЕДЕЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Действия	Причина	Решение
Сверло бьет (стучит)	Выключите выключатель немедленно	Частица стали или камня попала между керном и сверлом	Медленно двигайте сверло с вращением, Если это не помогает, отсоедините сверло от машины и постарайтесь освободить сверло от керна.
		При сверлении установка качается (неправильная установка)	После удаления сверла и надежного крепления сверлильной машины, начните сверление
		Зазор между стойкой и зажимом слишком велик.	Правильно отрегулируйте зазор между стойкой и зажимом
		Толщина сегментов меньше толщины стенок сверла	Смените сверло
Сверление проходит слишком медленно	Проверьте отработанную воду	Если отработанная вода содержит стальной порошок, сверло режет стальную арматуру.	Подберите давление для резки стальной арматуры
Сверление проходит слишком	Проверьте уровень износа режущей	Сверло изношено	Замените сверло
		Алмазы не видны на	Вскройте алмазный слой сверла

медленно	кромки сверла	поверхности связки	
Сверление проходит слишком медленно	Проверьте уровень износа режущей кромки сверла	Шлам налип на поверхность сверла	Увеличьте давление охлаждающей воды
		Видны следы горения на поверхности сверла	Вскройте и или очистите сверло Удалите металлическую стружку Увеличьте давление при сверлении
		Алмазы заполированы и стерты	Используйте более мощную сверлильную машину Используйте более мягкую связку
Износ сверла		Ширина отверстия слишком велика	Отрегулируйте зазор между стойкой и суппортом.
		Шпиндель имеет люфт относительно корпуса	Замените шпиндель
		Корпус сверла деформирован.	Отремонтируйте или замените сверло
		Слабый выход шлама	Увеличьте количество подаваемой воды Увеличьте давление воды

10. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКА

ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что выключатель находится в положение OFF и отключите сетевой провод от розетки, перед обслуживанием и проверкой.

1. Проверка Алмазного сверла.

Использование изношенного сверла, перегружает мотор, а также уменьшает эффективность работы. Вовремя смените алмазное сверло.

2. Проверка угольных щеток.

Угольные щетки являются расходным материалом для мотора. Сильный износ щеток может привести к поломке мотора. Смените щетки, когда они изнашиваются до предельной линии (6 мм). Содержите их в чистоте, чтобы они легко скользили в патроне. Сменяя щетки, убедитесь, что устанавливаете оригинальные запчасти.

3. Проверка резьбовых соединений.

Производите периодически проверку уровня затяжки соединительных болтов. Если какой-нибудь болт не затянут, затяните его. Использование машины с незатянутыми болтами опасно.

4. Обслуживание мотора

Обращайте максимум внимания на проверку свободного прохождения воздуха для охлаждения мотора.

Пыль и грязь внутри мотора может привести к выходу его из строя.

После каждого использования, продуйте сжатым воздухом неработающий мотор для удаления пыли и грязи.

5. Очистка поверхностей

Корпус машины изготовлен из прочного пластика, но бензин, масло, керосин и подобные вещества, могут испортить его. Очищайте поверхности сухой тряпкой.

6. Хранение машины

Храните машину и приспособления в сухом месте. Следующие места не пригодны для хранения: Влажное или мокрое помещение, Если они подвергнутся перепадам температуры, Находятся на прямом солнечном свете, Вблизи взрывоопасных или легко возгораемых веществ.

С ИНСТРУКЦИЕЙ ОЗНАКОМЛЕНЫ:

11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Гарантийный срок эксплуатации установки для сверления составляет 6 месяцев с момента продажи изделия, при соблюдении Потребителем условий эксплуатации и технического обслуживания, изложенных в настоящей Инструкции по эксплуатации.
2. Гарантийный срок эксплуатации изделия исчисляется с момента его продажи, подтвержденного соответствующей отметкой в паспорте изделия.
3. **Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия** при наличии: дефектов изделия, возникших в результате нарушения правил эксплуатации, следов физического воздействия на детали и узлы, самостоятельного нерегламентированного ремонта изделия и несвоевременного проведения регламентных работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, применения не оригинальных запасных частей и приспособлений.
4. Повреждения, вызванные естественным износом, перегрузкой или неправильной эксплуатацией машины, не покрываются настоящей гарантией.
5. Гарантия не включает оплату Изготовителем или его уполномоченными сервисными центрами транспортных расходов на доставку оборудования в сервисный центр или на проезд работников сервисного центра к месту ремонта.
6. Гарантия не распространяется в случае отсутствия подтверждения об изучении данной инструкции обслуживающим персоналом.
7. Проведение гарантийного ремонта осуществляется уполномоченным сервисным центром Изготовителя только при предъявлении изделия в полной обязательной комплектации, в

чистом состоянии, с Паспортом-инструкцией по эксплуатации изделия, с оформленной в нем отметкой о продаже.

·Адрес сервисного центра:

ЗАО «МЗ «Сплитстоун»

РФ, г. Москва ул.Молодежная д.4 под16А

Тел/факс: (495) 938-26-74/82/83, www.splitstone.ru

ОТМЕТКА О ПРОДАЖЕ ИЗДЕЛИЯ

Наименование «Продавца»: _____

Наименование «Покупателя»: _____

Дата продажи: _____

Отметка о проверке работоспособности изделия перед продажей:

«Установка для сверления» модели _____, получена в работоспособном состоянии.

подпись покупателя

Штамп продавца

Экз. ПРОДАВЦА

ОТМЕТКА О ПРОДАЖЕ ИЗДЕЛИЯ

Наименование «Продавца»: _____

Наименование «Покупателя»: _____

Дата продажи: _____

Отметка о проверке работоспособности изделия перед продажей:

«Установка для сверления» модели _____, получена в работоспособном состоянии.

подпись покупателя

Штамп продавца